

End-to-end coreference resolution baseline system for Polish

Maciej Ogrodniczuk | Institute of Computer Science
Mateusz Kopec | Polish Academy of Sciences



5th Language and Technology Conference
Poznań, November 26, 2011

Project factsheet

- Computer-based methods for coreference resolution in Polish texts
- A National Science Centre grant 6505/B/T02/2011/40
- Duration: 2011-2014
- Principal investigator: Maciej Ogrodniczuk

Project summary

- 1** Create innovative methods and tools for automated anaphora and coreference resolution in Polish texts
- 2** Create a corpus of Polish annotated with coreferential chains
- 3** Test various coreference resolution approaches on the annotated data (rule-based, statistical, hybrid etc.)

Task definition

- 1 NP = a group of adjacent words having nominal head, e.g. pronouns, proper nouns, nominal groups etc.
- 2 Nesting allowed (*dyrektor departamentu* = EN: *director of the department*)
- 3 *Identity of reference* only

Two-step process

- 1 Identify mentions
- 2 Build coreference chains with mentions having identical referent

3 steps

- 1 POS tagging with PANTERA
- 2 NP chunking with SPEJD shallow parser
- 3 NE recognition with NER tool

Heuristics

- 1 Elimination of mentions with the same boundaries
- 2 Elimination of mentions with the same head
- 3 Preference of longer mentions

Resolution algorithm

```
for each mention (in order of appearance):  
  from mention chains (already found):  
    find the chain with maximal similarity(mention, chain)  
    if similarity(mention, chain) > threshold:  
      add the mention to the chain  
    else:  
      create a new mention chain with the mention
```

Similarity calculation

- 1 $\text{similarity}(m, ch) = \max_{n \in ch} \text{similarity}(m, n)$
- 2 similarity between mentions is calculated by applying a set of rules

Rules

- 1 gender/number rule eliminates syntactically incompatible matches (e.g. wrt. gender or number)
- 2 including rule eliminates nested groups
- 3 lemma rule, for nominal groups only, promotes head matches
- 4 wordnet rule, for nominal groups with wordnet representation; investigates synonyms, hyperonyms, alternyms and fuzzynyms
- 5 pronoun rule, promotes matching pronouns

Tie-breaker

- 1 choose the closest mention
- 2 (including nesting)

Data statistics

- from the balanced part of the National Corpus of Polish
- 15 texts of 20 sentences
- 1737 mentions, average mention length: 1.9 tokens
- 1262 mention chains, average mentions in chain: 1.37

Mention chain size

Mention chain length	1	2	3	4	5	6	7	8	...
Number of chains	1079	88	43	20	9	6	3	2	...

Mention chain length	...	9	10	11	12	15	22	27	Any
Number of chains	...	2	5	1	1	1	1	1	1262

Mention detection

- With zero anaphora: R: 83.82%, P: 78.71%, F1: 81.18%
- Without zero anaphora: R: 88.86%, P: 78.71%, F1: 83.48%

Coreference resolution

Four rule sets:

- 1 All-singletons
- 2 All-singletons + head match
- 3 5 rules
- 4 4 rules (no wordnet)

End-to-end with zero anaphora



System type	MUC			CEAF		
	R	P	F1	R	P	F1
All-singletons	-			44.04%	29.94%	35.65%
All-singl. + head m.	16.63%	16.80%	16.71%	38.36%	34.93%	36.56%
5 rules	17.26%	14.04%	15.48%	35.88%	35.60%	35.74%
4 rules (no wordnet)	17.26%	15.53%	16.35%	37.65%	35.78%	36.69%
	B ³			BLANC		
	R	P	F1	R	P	F1
All-singletons	32.61%	40.46%	36.11%	50.00%	29.05%	36.75%
All-singl. + head m.	35.61%	33.05%	34.28%	50.33%	59.24%	37.99%
5 rules	35.74%	30.30%	32.80%	50.27%	55.37%	38.18%
4 rules (no wordnet)	35.74%	31.98%	33.75%	50.35%	58.57%	38.13%

End-to-end without zero anaphora



System type	MUC			CEAF		
	R	P	F1	R	P	F1
All-singletons	-			85.93%	58.15%	69.36%
All-singl. + head m.	58.24%	48.08%	52.68%	76.61%	69.42%	72.84%
5 rules	65.20%	43.32%	52.05%	71.49%	70.59%	71.03%
4 rules (no wordnet)	64.43%	47.34%	54.58%	75.70%	71.60%	73.59%
	B ³			BLANC		
	R	P	F1	R	P	F1
All-singletons	69.58%	80.92%	74.82%	50.00%	46.45%	48.16%
All-singl. + head m.	81.15%	71.14%	75.81%	53.95%	79.34%	55.54%
5 rules	82.64%	65.91%	73.33%	54.20%	72.48%	55.86%
4 rules (no wordnet)	82.42%	69.24%	75.26%	54.26%	77.60%	56.03%

Results with gold standard mentions



System type	MUC			CEAF		
	R	P	F1	R	P	F1
All-singletons	-			93.10%	67.64%	78.35%
All-singl. + head m.	50.73%	61.16%	55.46%	84.22%	79.14%	81.60%
5 rules	75.36%	59.46%	66.48%	78.62%	87.42%	82.79%
4 rules (no wordnet)	74.73%	65.13%	69.60%	83.45%	88.36%	85.84%
	B ³			BLANC		
	R	P	F1	R	P	F1
All-singletons	72.65%	100.00%	84.16%	50.00%	49.18%	49.58%
All-singl. + head m.	84.17%	90.05%	87.01%	69.64%	84.54%	74.97%
5 rules	90.56%	82.56%	86.37%	81.99%	78.39%	80.08%
4 rules (no wordnet)	90.35%	86.66%	88.47%	81.94%	83.92%	82.90%

Next steps

- zero anaphora detection experiments
- wider range of coreference constructs such as identity of sense
- typization of coreferential links
- refinement of grammar used for identification of mentions
- machine learning experiments
- feature base expansion (from deep parse results, fact bases etc.)

Synergies with CIP ICT-PSP projects

- ATLAS – www.atlasproject.eu: CR for text summarization
- CESAR – www.meta-net.eu/projects/cesar: Polish LRTs made available in META-SHARE repository

Adapting foreign CR systems for Polish:

- 1** rule-based approaches:
RARE – Robust Anaphora Resolution by University of Iasi,
- 2** statistical approaches:
BART – Baltimore/Beautiful Anaphora Resolution Toolkit.

Rethinking the notion of identity:

- 1** Identity vs. near-identity
- 2** NIDENT typology (Recasens and Hovy)
- 3** Refocusing and neutralization

Thank you!



It's question time!